



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2020 – Avis aux Navigateurs #19

REGION DE NIAGARA

CANAL WELLAND

LIMITATION DES INTERFACES POUR LES ÉCHANGES DE FOURNITURES

Les navigateurs sont avisés que cet avis remplace l'avis aux navigateurs n°10 afin de s'aligner avec le règlement de protection contre les chutes du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail. La ligne de 1 mètre sur le mur d'écluse a été remplacée par une ligne de 2 mètres qui délimite la zone de risque de chute. Les fournisseurs de livraisons doivent s'abstenir d'entrer dans cette zone de risque de chute.

À la demande des navigateurs, des interfaces pour le transfert de petits articles aux navires seront autorisées si les conditions le permettent.

Les limitations suivantes s'appliqueront:

- Limite de taille sur les articles (transportés à la main) - pas de wagon / chariots / paniers, etc.
- Les interfaces doivent se produire uniquement pour le personnel R1
- CGVMSL n'acceptera aucune escorte de personnes n'appartenant pas à R1 et ne surveillera pas les échanges de produits
- Aucun retard provoqué par le navire - l'échange doit être effectué avant le départ du navire de l'écluse.
- CGVMSL ne fournira pas d'assistance pour la manutention de la passerelle

Le personnel livrant le ou les articles sera soumis aux mesures de contrôle de la CGVMSL pour avoir accès aux écluses. L'accès peut être refusé s'ils ne répondent pas aux critères de sélection.

Le personnel qui livre les articles doit le faire en toute sécurité en se tenant à l'extérieur de la zone de risque de chute en tout temps et en portant l'équipement de protection individuel approprié (chaussures de sécurité, casque). Si ce qui précède n'est pas respecté, ceci peut entraîner l'arrêt de l'interface ainsi que le refus de futures livraisons à l'écluse.

St. Catharines, Ontario

Le 18 novembre 2020

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St-Catharines, Ontario
L2R 6V8

Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721